



EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O. [W] www.eko-light.com
UL. GŁÓWNA 142, 42-280 [M] biuro@eko-light.com
CZĘSTOCHOWA, POLAND [P] +48 666 503 666



PL JAK DZIAŁA ŚWIATŁO SŁONECZNE:

W ciągu dnia panel słoneczny zamienia energię słoneczną na energię i magazynuje ją w akumulatorze. W nocy światło włącza się automatycznie i wykorzystuje zmagazynowaną energię. Czas trwania oświetlenia będzie zależeć od położenia geograficznego, warunków pogodowych i sezonowej dostępności światła. Pamiętaj, aby wybrać lokalizację na zewnątrz, gdzie panel słoneczny może otrzymać co najmniej 6 godzin pełnego i bezpośredniego światła słonecznego każdego dnia. Zacenione miejsca zmniejszą poziom natłodowania akumulatora i skrócią czas świecenia w nocy.

UWAGA PRZY PIERWSZYM UŻYCIU: Jeśli przesunesz przełącznik S/F do pozycji „S”, czujnik światła automatycznie będzie sterować oświetleniem i światło będzie ciągłe, natomiast pod pozycją „F” przejdzie w tryb mrużania. Kiedy w pomieszczeniu zrobi się ciemno, lampa słoneczna włączy się i wykorzystuje energię zmagazynowaną w akumulatorze. Jeśli naciśniesz przełącznik ponownie lampka słoneczna wyłączy się, aby oszczęścić energię. Jeśli lampa słoneczna nie włącza się automatycznie w nocy po 6 godzinach ładowania w ciągu dnia, sprawdź następujące elementy: (1) Upewnij się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji „S/F”. (2) Sprawdź akumulator i upewnij się, że dobrze przylega do zacisku. (3) Upewnij się, że panel słoneczny znajduje się w nastrojonym miejscu. (4) Jeśli model nie jest wyposażony w włącznik/wyłącznik, przed użyciem należy zdjąć końcówkę zabezpieczającą akumulator w pobliżu akumulatora.

WYMIANA BATERII: Jeśli lampa słoneczna przestanie działać po długim czasie użytkowania, może być konieczna wymiana baterii. Możesz otworzyć pokrywę baterii i wymienić ją na nowy akumulator.

SK AKO FUNGUJE SLNEČNÉ SVETLO:

Počas dňa solárny panel premení slnečnú energiu na energiu a ukladá ju do dobívacej batérie. V noci sa svetlo automaticky zapne a využíva uloženú energiu. Trvanie osvetlenia bude závisieť od geografickej polohy, povetropočných podmienok a sezónnej dostupnosti svetla. Nezabudnite si vybrať vonkajšie miesto, kde môže solárny panel každý deň prijímať aspoň 6 hodín plného a priameho slnečného svetla. Tienene mieste znížia nabíjanie batérie a skratí dobu osvetlenia v noci.

POZOR PRE PRVÉ POUŽITIE: Ak prepnete spínač S/F do polohy „S“, svetelný senzor bude automaticky ovládať osvetlenie a svetlo bude nepretržité, zatiaľ čo v polohe „F“ prejde do režimu blikania. Keď sa prostredie stzmavne, zapne sa solárne svetlo a využije energiu uloženú v batérii. Ak stlačíte vypínač opäť sa solárne svetlo vypne, aby sa šetriala energia. Ak sa solárne svetlo nezapne automaticky v noci po 6 hodinách nabíjania počas dňa, skontrolujte nasledovné: (1) Uistite sa, že hlavný vypínač je v polohe „S/F“. (2) Skontrolujte batériu a uistite sa, že sa batéria bezpečne dotýka pôlu. (3) Uistite sa, že solárne svetlo je umiestnené na slnečnom mieste a solárny panel môže prijímať priame slnečné svetlo. (4) Ak model nemá vypínač ON/OFF, pred použitím odstráňte ochranný hrot batérie v blízkosti batérie.

VÝMENITE BATERIE: Ak solárne svetlo prestane fungovať po dlhom používaní, môžno bude potrebné vymeniť batériu. Môžete otvoriť kryt batérie a nahradí ho novou nabíjateľnou batériou.

CZ JAK FUNGUJE SLUNEČNÍ SVĚTLO:

Během dne solární panel přeměňuje sluneční energii na energii a ukládá ji do dobíjecí baterie. V noci se světlo automaticky rozsvítí a využívá uloženou energii. Délka osvětlení bude záviset na geografickém poloze, povětrnostních podmínkách a sezónní dostupnosti světla. Nezapomeňte vybrat venkovní místo, kde může solární panel každý den přijímat alespoň 6 hodin plného a přímého slunečného světla. Stinná místa sníží nabíjení baterie a zkrátí dobu osvětlení v noci.

POZOR PŘI PRVNÍM POUŽITÍ: Pokud přepnete přepínač S/F do polohy „S“, světelný senzor bude automaticky ovládat osvětlení a světlo bude nepřerušované, zatímco v poloze „F“ prejde do režimu blikání. Když prostředí změní, zapne se solární světlo a využije energii uloženou v baterii. Pokud vypínač stisknete opět se solární světlo vypne, aby se šetřila energie. Pokud se solární světlo automaticky nezapne v noci po 6 hodinách nabíjení během dne, zkонтrolujte následující: (1) Ujistěte se, že je vypínač v poloze „S/F“. (2) Zkontrolujte baterii a ujistěte se, že baterie bezpečně dosedá na svorku. (3) Ujistěte se, že je solární světlo umístěno na slunném místě a solární panel může přijímat přímé sluneční světlo. (4) Pokud model nemá vypínač S/F, před použitím odstraňte ochranný hrot baterie v blízkosti baterie.

VÝMĚNTE BATERIE: Pokud solární světlo přestane fungovat po dlouhé době používání, může být nutné vyměnit baterii. Můžete otevřít kryt baterie a vyměnit jej za novou dobíjecí baterii.

EN HOW SOLAR LIGHT WORKS:

During the day, the solar panel converts solar power into energy and stores it in the rechargeable battery. At night, the light turns on automatically and uses stored energy. The duration of illumination will depend on the geographical location, weather conditions and seasonal light availability. Remember to choose an outdoor location where the solar panel can receive at least 6 hours of full and direct sunlight each day. Shady locations will reduce the battery charge and shorten the illumination time at night.

ATTENTION FOR FIRST TIME USE: If you move the S/F switch to the "S" position, the light sensor will automatically control the lighting and the light will be continuous, while in the "F" position it will go into blinking mode. When the environment turns dark, the solar light will turn on and use the energy stored in the battery. If you press the switch again, the solar light will turn off to save energy. If the solar light does not turn on automatically at night after 6 hours of charging during the day, please check the following: (1) Make sure the power switch is at the "ON" position, (2) Check the battery and make sure the battery contacts the terminal securely, (3) Make sure the solar light is located in a sunny location and the solar panel can receive direct sunlight. (4) If the model does not have an S/F switch, please remove the battery protection tip near the battery before using.

REPLACE BATTERIES: If the solar light stops working after it has been used for a long time, the battery may need to be replaced. You may open the battery cover and replace it with a new rechargeable battery.

HU HOGYAN MŰKÖDIK SZOLÁRFÉNY:

Napközben a napenergiát energiává alakítja, és az újratölthető akkumulátorban tárolja. Újszaka a lámpa automatikusan bekapsol, és felhasználja a tárolt energiát. A megvilágítás időtartama a földrajzi helytől, az időjárási viszonyktól és a szezonális fény elérhetőségtől függ. Ne felejtse el olyan kültéri helyet választani, ahol a napenergiával minden nap legalább 6 órányi teljes és közvetlen napfényt kaphat. Az árnyékos helyek csökkentik az akkumulátor töltöttségét és lerövidítik az újszakai megvilágítási időt.

FIGYELEM AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ: Ha az S/F kapcsolót "S" állásba állítja, a fénysérékelő automatikusan vezérli a világítást és a világítás folyamatos lesz, mikor "F" állásban villogó üzemmódba kapcsol. Amikor a környezet elsőtűl, a napfény bekapsol és felhasználja az akkumulátorban tárolt energiát. Ha megnyomja a kapcsolót ismét a napenerges lámpa kikapsol, hogy energiát takaritsen meg. Ha a napelmes lámpa nem kapcsol be automatikusan újszaka 6 órás nappali töltés után, ellenőrizze a következőket: (1) Győződjön meg arról, hogy a fókapsolos „BE“ állásban van. (2) Ellenőrizze az akkumulátort, és győződjön meg arról, hogy az akkumulátor biztonságosan érintkezik a termindíkokkal. (3) Győződjön meg arról, hogy a napelmes lámpa napos helyen van, és a napenergiás panelt kaphat közvetlen napfényt. (4) Ha a modell nem rendelkezik S/F kapcsolóval, használattal előtt távolítsa el az akkumulátor védőcsecskét az akkumulátor közelében.

ELEMEK CSERÉJE: Ha a napelmes lámpa hosszabb használat után leáll, akkor lehet, hogy az elemet ki kell cserélni. Nyissa ki az elemtárt fedelét, és cserélje ki egy újratölthető elemre.

RS KAKO RADI SOLARNO SVETLO:

Tokom dana, solarni panel pretvara solarnu energiju u energiju i sklapidišti je u pulnivoj bateriji. Noću se svjetlo automatski uključuje i koristi uskladištenu energiju. Trajanje osvjetljenja zavisiće od geografske lokacije, vremenskih uslova i dostupnosti sezonskog svetla. Ne zaboravite da izaberete lokaciju na otvorenom gde solarni panel može primiti najmanje 6 sati punje i direktnu sunčevu svjetlost svakog dana. Zasećenje lokačije će smaniti punje baterije i skratiti vrijeđe osvjetljenja noći.

PAŽNJA ZA PRVI PUT UPOTREBE: Ako pomerite C/F prekidač u položaj „S“, senzor svjetlosti ne automatski kontrolira osvjetljenje i svetlo ne biti neprekidno, dok ne u „F“ poziciji pređi u režim treptanja. Kada se okruženje zatamni, solarno svetlo ne se uključiti i koristiti energiju uskladištenu u bateriji. Ako pritisnete prekidač opet, solarno svetlo ne se isključiti da bi se uštredila energija. Ako se solarno svetlo ne uključi automatski noć nakon 6 sati punjenja tijekom dana, provjerite sljedeće: (1) Uverite se da je prekidač za napajanje u položaju „UKLJUČENO“. (2) Provjerite bateriju i uverite se da je baterija dobro u kontaktu sa terminalom. (3) Uverite se da se solarna svjetlost nalazi na sunčanom mestu i da solarni panel može da prima direktnu sunčevu svjetlost. (4) Ako model nema prekidač za uključivanje/isključivanje, pre upotrebe uklonite zaštitni vrh baterije blizu baterije.

ZAMENITE BATERIJU: Ako solarno svetlo prestane da radi nakon što je korišćeno duže vreme, možda će biti potrebno zamjeniti bateriju. Možete otvoriti poklopac baterije i zamjeniti ga novom punjivom baterijom.

HR KAKO DJELUJE SOLARNO SVJETLO:

Tijekom dana, solarna ploča pretvara solarnu energiju u energiju i pohranjuje u punjivo bateriju. Noću se svjetlo automatski uključuje i koristi pohranjenu energiju. Trajanje osvjetljenja ovisiće o zemljopisnom položaju, vremenskim uvjetima i sezonskoj dostupnosti svetla. Ne zaboravite odabrat mjesto na otvorenom gdje solarna ploča može primiti najmanje 6 sati punje i izravnu sunčevu svjetlost svakog dana. Sjenevita mjesta će smanjiti napunjenošću baterije i skratiti vrijeme osvjetljenja noći.

PAŽNJA KOD PRVE UPOTREBE: Ako preklopku S/F pomaknete u položaj "S", svjetlosni senzor će automatski kontrolirati osvjetljenje i svetlo će biti kontinuirano, dok će u položaju "F" preći u treptajući režim. Kada se okolina postane mrčna, solarno svetlo će se uključiti i koristiti pohranjenu energiju u bateriji. Ako pritisnete prekidač ponovo će se solarno svetlo isključiti radi uštredje energije. Ako se solarno svetlo ne uključi automatski noć nakon 6 sati punjenja tijekom dana, provjerite sljedeće: (1) Uverite se da je prekidač za napajanje u položaju "UKLJUČENO". (2) Provjerite bateriju i uverite se da je baterija dobro u kontaktu sa terminalom. (3) Uverite se da se solarna svjetlost smještena na sunčanom mjestu i može li solarna ploča primati izravnu sunčevu svjetlost. (4) Ako model nema prekidač za S/F, uklonite zaštitni vrh baterije prije uporabe.

ZAMIJENITE BATERIJU: Ako solarno svetlo prestane raditi nakon što je korišćeno dulje vreme, možda je potrebno zamjeniti bateriju. Možete otvoriti poklopac baterije i zamjeniti je novom punjivom baterijom.

